

MyHOME

Termóstato com display

Manual do utilizador



Termóstato com display

Manual do utilizador

MyHOME



Índice

1 Termóstato com display	4
1.1 Funcionalidade	4
1.2 Qual é a sua instalação?	4
2 Descrição	5
2.1 Significado de ícones e teclas	5
2.2 Resumo das funções e modalidades operacionais	6
3 Utiliza o termóstato	7
3.1 Sonda Master em instalação de termorregulação MYHOME (com central)	7
3.2 Termostato em Hotel	10
3.3 Termóstato Residencial	14
3.4 Regulação da iluminação	18
3.5 Configuração da unidade de medida da temperatura	19
4 Manutenção	20
4.1 Em caso de erro	20

1.1 Funcionalidade

O termóstato com display permite a gestão da termostregulação (aquecimento ou arrefecimento) dos ambientes nos quais o mesmo é instalado e pode ser configurado para aplicações diferentes, em consideração das exigências.

1.2 Qual é a sua instalação?

Instalação de termostregulação MyHOME com central (parágrafo 3.1)

Sonda Master

Graças ao sensor interno, o termóstato pode funcionar como sonda master em uma instalação MyHOME, neste caso receberá as programações da central que gere a instalação.

Instalação em quarto de hotel (parágrafo 3.2)

Termóstato Hotel

O funcionamento na configuração para quarto de hotel permite que o cliente possa programar facilmente a temperatura e obter o conforto desejado. Ao gerente do hotel oferece a possibilidade de poder integrar os termóstatos individuais, presentes nos quartos, em um sistema que pode ser gerido através de um expresso software que permite monitorar os consumos e, conseqüentemente, evitar desperdícios de energia.

Instalação doméstica individual (parágrafo 3.3)

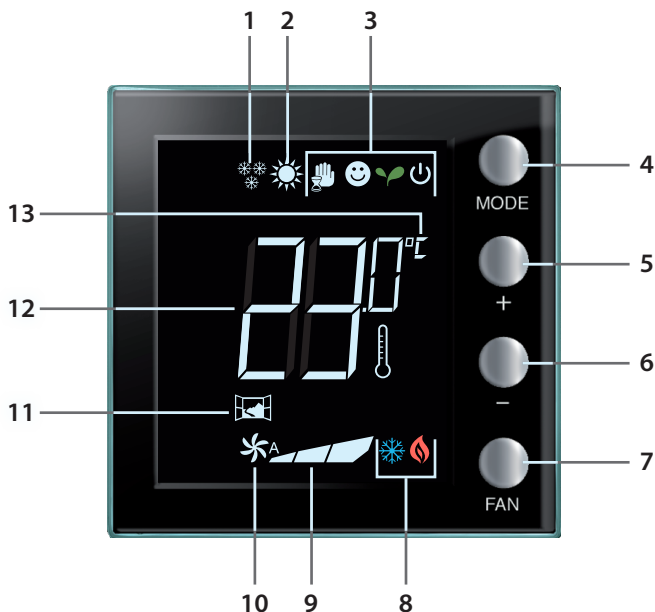
Termóstato Residencial

O terceiro tipo de utilização, como termóstato ambiente, gere a termostregulação de uma instalação individual sem a necessidade de ulteriores dispositivos de controlo.

2 Descrição

Manual do utilizador

2.1 Significado de ícones e teclas













- 1 - Função aquecimento.
- 2 - Função arrefecimento.
- 3 - Ícone modalidades operacionais (veja a tabela no parágrafo 2.2).
- 4 - Tecla MODE: o carregamento breve permite trocar a modalidade do dispositivo; o carregamento prolongado (com exclusão de utilização como sonda MyHome) permite trocar a função aquecimento/arrefecimento. (Através do software MyHOME_Suite é possível desabilitar esta função para as modalidades termostato hotel e termostato residencial).
- 5 - Tecla "+": aumenta o valor programado.
- 6 - Tecla "-": reduz o valor programado.
- 7 - Tecla FAN: programa a velocidade da ventoinha do ventiloconvector em 3 níveis + automático. (Através do software MyHOME Suite é possível desabilitar esta função).
- 8 - Indicador de aquecimento/arrefecimento em função (veja a tabela no parágrafo 2.2).
- 9 - Indicador da velocidade da ventoinha do ventiloconvector, 3 níveis.
- 10 - Indicador de funcionamento da ventoinha do ventiloconvector em automático.
- 11 - Indicator de janela: contato local ativo de acordo com a programação predisposta pelo instalador.
- 12 - Indicador da temperatura medida (símbolo de termómetro ligado) / programada (símbolo termómetro desligado).
- 13 - Unidade de medida °C ou °F que pode ser alterada por meio do menu do utilizador.

Termóstato com display

Manual do utilizador

2 Descrição

2.2 Resumo das funções e modalidades operacionais

	Função de aquecimento Se a temperatura medida for inferior ao valor de referência, o sistema de aquecimento resulta activo e aparece o símbolo  .
	Função de arrefecimento Se a temperatura medida for superior ao valor de referência, o sistema de arrefecimento resulta activo e aparece o símbolo  .
	Função de comutação automática (nenhum ícone) No caso em que a temperatura ultrapasse determinados limiares, poderá ser visualizado o símbolo do aquecimento  ou aquele do arrefecimento  .
 (*)	Modalidade manual temporária (apenas em MyHome com central) Permite passar temporariamente do set-point enviado pela central a um personalizado. A modalidade permanece activa até o próximo envio de uma nova programação por parte da central.
 (*)	Modalidade Conforto A instalação funciona segundo o set-point ideal programado nas funções de aquecimento e de arrefecimento.
 (*)	Modalidade Económica (Eco) A instalação funciona segundo o set-point de economia energética programado nas funções de aquecimento e arrefecimento.
 (*)	Modalidade Antigelo/Protecção térmica / Off Antigelo: temperatura mínima de segurança. Protecção térmica: temperatura máxima de segurança. Off: zona desligada.
	Modalidade Automática (*) Segue a configuração de remoto (central ou software de supervisão). No caso de instalações MyHome, os ícones marcados com asterisco não aparecem no display quando as correspondentes modalidades são configuradas de remoto.

NOTA: algumas funções, tais como a comutação aquecimento/arrefecimento, a configuração das modalidades conforto, económica, antigelo/protecção térmica e a regulação em automático da ventoinha do ventiloincubador, poderiam ter sido desabilitadas por seu instalador no momento da configuração.

NOTA: a visualização e/ou desativação temporária 

Por exemplo: na eventualidade que sejam abertas janelas na área controlada, o funcionamento da instalação é alterado ou suspenso..

3.1 Sonda Master em instalação de termostatoção MYHOME (com central)

Se for configurado para funcionar como sonda integrada em uma instalação de termostatoção MyHOME, o termóstato recebe as principais programações da central (set point de temperatura, programação verão/inverno, etc.). Através de botão local é possível passar do funcionamento normal à modalidade Conforto, àquela Económica ou Antigelo/Proteção térmica. Com MyHome_Suite é possível desabilitar a troca da modalidade por meio de botão local.

A programação de um set-point de temperatura manual é possível mas a mesma tem uma duração temporária, a saber, até a próxima alteração de set point enviada pela central.

Modalidade de funcionamento



Carregue uma ou mais vezes na tecla MODE para seleccionar a modalidade desejada.

Programações de fábrica

	Aquecimento	Arrefecimento
☺ Conforto	21 °C	25 °C
🌿 Económica	18 °C	28 °C
⏻ Antigelo	7 °C	
⏻ Protecção térmica		35 °C



O intervalo das regulações pode ser configurado de um mínimo de 3° a um máximo de 40°.



Aparece o símbolo inerente à nova modalidade e a visualização intermitente da temperatura programada (símbolo do termómetro desligado). Utilize as teclas + e - para alterar a programação.



Decorridos alguns segundos, a nova programação é memorizada e aparece a temperatura medida (símbolo do termómetro ligado).

Termóstato com display

Manual do utilizador


3 Utiliza o termóstato

Modalidade manual temporária




O set point programado pela central pode ser temporariamente alterado para a zona controlada pelo termóstato. A programação manual permanece até ao próximo envio, por parte da central, de uma nova programação.



Através das teclas + ou -; programe a temperatura no valor desejado; no display aparecerá o símbolo .



Decorridos alguns segundos, a nova programação é memorizada e aparece a temperatura medida. Neste exemplo a temperatura programada é superior àquela medida, portanto, acender-se-á também o indicador de aquecimento em funcionamento .

Modalidade de funcionamento conforto, económica e antigelo / protecção térmica

Select one of these modes using the MODE key. The thermostat will no longer follow the settings of the central unit. Para poder voltar às configurações da central, é necessário configurar a modalidade da sonda em automático. Não será possível trocar a modalidade da central ou outros dispositivos de controlo.

O botão MODE pode ser desabilitado por meio de MyHOME_Suite.

Regulação da ventoinha do ventilador

Se o termóstato gere uma carga de tipo ventilador, é possível regular a velocidade da ventoinha por meio do botão dedicado. Com MyHome suite é possível desabilitar a configuração da velocidade automática por meio de botão local.



Carregando na tecla **FAN** programe a velocidade da ventoinha no nível desejado.

	Velocidade 1
	Velocidade 2
	Velocidade 3
	Funcionamento automático

Nota: durante a regulação, o símbolo da ventoinha e o segmento relacionado à velocidade selecionada emitem luz intermitente.

Termóstato com display

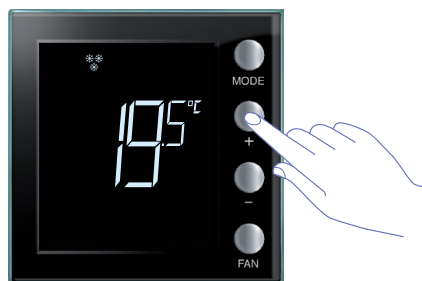
Manual do utilizador

3 Utiliza o termóstato

3.2 Termostato em Hotel

Neste parágrafo descreve-se a utilização do termóstato quando o mesmo é utilizado em um quarto de hotel.

Regulação da temperatura



Use as teclas + ou – para alterar a actual programação da temperatura.

	Configurações de fábrica	
	Aquecimento	Arrefecimento
Intervalo das regulações	3 – 40 °C	3 – 40 °C



Uma vez programado o valor desejado, aguarde alguns segundos para a memorização da nova programação.




Em seguida, aparecerá o valor da temperatura medida.

Antigelo ou protecção térmica



Para passar do funcionamento normal à modalidade Antigelo (ou Protecção térmica) carregue na tecla **MODE**.



No display aparece o símbolo  e o valor programado:

7 °C se estiver em função aquecimento;

35 °C se estiver em função arrefecimento.



Decorridos alguns segundos, a nova programação é memorizada e aparece a temperatura medida.

Para voltar ao funcionamento normal, carregue novamente na tecla **MODE**.

Termóstato com display

Manual do utilizador

3 Utiliza o termóstato


Alteração da função aquecimento/arrefecimento



7 segundos

Para passar da função aquecimento à função arrefecimento e vice-versa mantenha carregado, ao menos por 7 segundos, o botão **MODE**.



A troca de função é assinalada pela visualização do respectivo ícone  no display.



Esta operação poderia ter sido desabilitada no momento da instalação.

Repetindo esta operação, se passa ciclicamente da função aquecimento à função arrefecimento. No caso no qual o tipo de instalação o permita, se passa ciclicamente da função aquecimento à função arrefecimento e à função de comutação automática.

Regulação da ventoinha do ventiloinvector



Se o termóstato gere uma carga de tipo ventiloinvector, é possível regular a velocidade da ventoinha por meio do botão dedicado. Com MyHome suite é possível desabilitar a configuração da velocidade automática por meio de botão local.



Carregando na tecla **FAN** programe a velocidade da ventoinha no nível desejado.

	Velocidade 1
	Velocidade 2
	Velocidade 3
	Funcionamento automático

Nota: durante a regulação, o símbolo da ventoinha e o segmento relacionado à velocidade selecionada emitem luz intermitente.

Termóstato com display

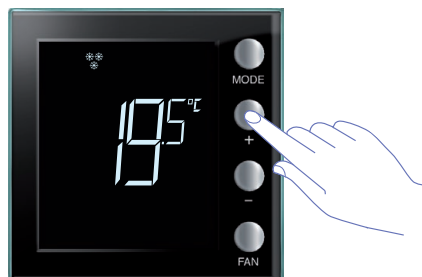
Manual do utilizador

3 Utiliza o termóstato

3.3 Termóstato Residencial

O termóstato pode ser utilizado em âmbito residencial para gerir uma instalação individual.

Regulação da temperatura



Use as teclas + ou – para alterar a actual programação da temperatura.

	Configurações de fábrica	
	Aquecimento	Arrefecimento
Intervalo das regulações	3 – 40 °C	3 – 40 °C



Uma vez programado o valor desejado, aguarde alguns segundos para a memorização da nova programação.



Em seguida, aparecerá o valor da temperatura medida.

Modalidade de funcionamento



Carregue uma ou mais vezes no botão **MODE** para seleccionar a modalidade desejada.

Configurações de fábrica

	Aquecimento	Arrefecimento
☺ Comfort	21 °C	25 °C
🌿 Económica	18 °C	28 °C
⏻ Antigeló	7 °C	
⏻ Protecção térmica		35 °C



Aparece o símbolo inerente à nova modalidade e a visualização intermitente da temperatura programada (símbolo do termómetro desligado). Utilize as teclas **+** e **-** para alterar a programação.



Decorridos alguns segundos, a nova programação é memorizada e aparece a temperatura medida (símbolo do termómetro ligado).

Termóstato com display

Manual do utilizador

3 Utiliza o termóstato

Modificação da função aquecimento/arrefecimento



7 segundos

Para passar da função aquecimento à função arrefecimento e vice-versa mantenha carregado, ao menos por 7 segundos, o botão **MODE**.



No display é visualizado o set point programado para a função aquecimento ou arrefecimento.



A troca de função é assinalada pela visualização do respectivo ícone no display.

Repetindo esta operação, se passa ciclicamente da função aquecimento à função arrefecimento. No caso no qual o tipo de instalação o permita, se passa ciclicamente da função aquecimento à função arrefecimento e à função de comutação automática.

Regulação da ventoinha do ventiloconvector



Se o termóstato gere uma carga de tipo ventiloconvector, é possível regular a velocidade da ventoinha por meio do botão dedicado.



Carregando na tecla **FAN** programe a velocidade da ventoinha no nível desejado.

	Velocidade 1
	Velocidade 2
	Velocidade 3
	Funcionamento automático

Nota: durante a regulação, o símbolo da ventoinha e o segmento relacionado à velocidade selecionada emitem luz intermitente.

Termóstato com display

Manual do utilizador

3 Utiliza o termóstato

3.4 Regulação da iluminação



É possível regular a o luminosidade do display em 10 níveis.

Carregar no botão **FAN** ao menos por 7 segundos.



No display aparece o atual nível de luminosidade.

Utilizar as teclas **+** e **-** a fim de aumentar ou diminuir a luminosidade.



Carregar duas vezes no botão **FAN** para confirmar e sair da função.

NOTA: o procedimento de configurações do utilizador pode ser desabilitado através de software.

3.5 Configuração da unidade de medida da temperatura



É possível escolher configurar o dispositivo na escala de temperatura expressa em graus °C ou °F.

Carregar no botão FAN ao menos por 7 segundos.



Carregue mais uma vez no botão FAN.

No display aparece a atual unidade de medida.

Utilizar os botões + e - para passar de uma unidade medida a outra.



Carregar no botão FAN para confirmar e sair da função.

NOTA: o procedimento de configurações do utilizador pode ser desabilitado através do software MyHomeSuite.

Termóstato com display

Manual do utilizador

4 Manutenção

4.1 Em caso de erro

Quando no display é visualizado o símbolo "Er" seguido por um número, o termóstato sinaliza uma condição de erro.

Neste caso, roga-se consultar o manual do instalador ou contactar um técnico de confiança.

A seguir é visualizado um exemplo de écran de erro.



NOTA: após a primeira instalação, ou no caso em que seja exibido o código ER4 ou uma temperatura significativamente diferente de a detectada, aguardar pelo menos 5 horas antes de verificar novamente o funcionamento.

Se o problema persistir, entrar em contacto com o seu técnico de confiança.

Algumas das funções descritas neste manual, e que podem ser configuradas pelo software MyHomeSuite, estão disponíveis, com a nova versão do Termóstato, a partir da 20ª semana de 2016; seguem os pormenores:

- ícones coloridos;
- ícone de estado do contato local;
- possibilidade de configurar a ventilação do ventiloconvetor sempre ativa;
- O ícone do ventiloconvetor emite luz intermitente durante a regulação da velocidade;
- regulação da retroiluminação do display;
- configuração da unidade de medida da temperatura por meio de botões locais.



A garantia caduca automaticamente em caso de negligência, uso indevido, adulteração por intervenção de pessoas não autorizadas.

Termóstato com display

Manual do utilizador



Legrand SNC
128, av. du Maréchal-de-Lattre-de-Tassigny
87045 Limoges Cedex - France
www.legrand.com

BTicino SpA
Viale Borri, 231
21100 Varese - Italy
www.bticino.com